



## КАКЪ ЗАСТАВЛЯЛИ ФИНЛЯНДЦЫ ПРАВОСЛАВНЫХЪ СОБлюДАТЬ ЛЮТЕРАНСКИЕ ПРАЗДНИКИ И ЗА НЕИСПОЛНЕНИЕ ШТРАФОВАЛИ<sup>1)</sup>.

*Kopія съ копіи.*

Господину Статье-Секретарю Великаго Княжества Финляндскаго.

Препровождая при семъ къ Вашему Превосходительству всеподданнѣйшее представлениe Общаго собранія Финляндскаго Сената отъ 17/29 апрѣля текущаго года со всѣми приложеніями, въ коемъ Сенатъ изъявляетъ затрудненія на увольненіе Финляндскихъ грекороссійскихъ исповѣдниковъ отъ празднованія дней евангелическо-лютеранской вѣры, покорнѣйше прошу Васъ, Милостивый Государь, при докладѣ дѣла сего Государю Императору довести до Высочайшаго свѣдѣнія слѣдующее мое мнѣніе.

Еще 22 марта 1810 года тогдашній Оберъ-Прокуроръ Святѣйшаго Синода князь Александръ Николаевичъ Голицынъ объявилъ Государственному Секретарю для исполненія, что поелику жители грекороссійского исповѣданія въ новопріобрѣтенной Финляндіи народящіеся и составляющіе погосты Либелицкой и Иломанцкой обязаны были шведскимъ правительстvомъ отправлять большиe церковные праздники въ одно время съ лютеранами, не взирая на разность стиля, и что въ противномъ случаѣ подвергались за неисполненіе сего положенному штрафу, то блахенныя памяти Государь Императоръ Александръ Павловичъ Высочайше повелѣть соизволилъ *по состоянію нынѣ Финляндіи подъ всероссійскою державою*, праздники въ церквяхъ грекороссійского исповѣданія отправлять по уставу онаго и за неотправлениe ихъ въ одно время съ лютеранами не взыскивать опредѣленнаго прежнимъ правительстvомъ штрафа.

<sup>1)</sup> Отношеніе Финляндскаго Генералъ-Губернатора 7 іюля 1826 г. № 2278 съ препровожденіемъ всеподданнѣйшаго представления Финляндскаго Сената относительно праздничныхъ дней грекороссійскихъ исповѣдниковъ, обитающихъ въ Финляндіи (Арх. Г. Г. № 10 стр. 4).

\*

Хотя предмѣстникъ мой съ сего отношевія князя Голицына, а равно и съ отношенія Государственнаго Секретаря отъ 8 апрѣля 1810 года доставилъ въ Финляндскій Сенатъ шведскіе переводы при предложеніи отъ 30 числа того же мѣсяца за № 58-мъ, какъ сіе видно изъ влагаемыхъ здѣсь копій, однако Сенатъ, давъ вслѣдствіе того предписанія Ландсгевдингамъ и Консисторіямъ 25 іюня того же 1810 года сказалъ токмо въ сихъ бумагахъ, что жителямъ Финляндіи грекороссійскаго исповѣданія позволяетъ отправлять большіе церковные праздники по уставу грекороссійской церкви, то есть по старому лѣтосчислѣнію, не повергаясь за то штрафу, но обѣ увольненіи ихъ отъ празднованія дней по лютеранскому календарю умолчалъ, не взирая, что въ семъ одномъ заключался всеподданнѣйший докладъ и что на сіе одно Высочайшее повелѣніе обращалось; ибо грекороссійскимъ исповѣдникамъ не могло быть возбраняено отправленіе праздниковъ согласно уставу своей церкви по постановленіямъ шведскимъ о вѣротерпимости, Сеймовому отъ 29 января 1779 и Королевскому отъ 24 января 1781 года; равномѣрно и по 10-й статьѣ Нейштатскаго мирнаго договора отъ 30 августа 1721 года, въ коей между прочимъ сказано, что въ уступаемыхъ земляхъ вѣра греческаго исповѣданія свободно и безъ всякихъ помѣшательства отправляема быть имѣеть<sup>1)</sup>). Слѣдственно, когда грекороссіянѣ въ Новой Финляндіи понуждаены были соглашать дни своихъ праздниковъ съ таковыми же днями лютеранскими, то сіе признавать должно было противуздоннымъ притѣсненіемъ.

Таковое упущеніе, сдѣланное въ Финляндскомъ Сенатѣ по причинамъ мнѣ неизвѣстнымъ, поддерживаемое даже и теперь Прокуроромъ, который утверждаетъ, яко бы на увольненіе грекороссіянъ отъ праздниковъ лютеранскихъ помянутое Высочайшее повелѣніе не подаетъ повода, произвело то дѣйствіе на грекороссіянъ не токмо въ Новой Финляндіи, до коихъ оно непосредственно относилось, но и по Старой, присоединенной къ новой чрезъ 20 мѣсяцевъ позже, что начали подвергать штрафамъ судебнными приговорами находимыхъ за работами въ лютеранскіе праздничные дни, какъ сіе изъ дѣлъ извѣстно. И сіи то оскорблениія побудили меня предложить Сенату обѣ исполненіи Высочайшаго повелѣнія, изданного уже 16 лѣтъ. Сенатъ въ невозможности освобождать грекороссійскихъ исповѣдниковъ отъ участванія въ праздникахъ лютеранскихъ, опирается теперь по мнѣнию Прокурора на §§ 6, 7 и 8 III-ей Главы Отдѣленія о Преступленіяхъ, дѣйствующаго въ Фин-

<sup>1)</sup> Объясненіе сего находится въ журналѣ или поденныхъ запискахъ Петра Великаго ч. 2 стр. 636.

ляндії Шведскаго уложенія, изданнаго 1734 года и токмо изъ нѣкотораго снисхожденія дозволяетъ грекороссіянамъ въ тѣ дни торгъ, купли или другія работы и ремесла внутри домовъ своихъ, вопреки закона, въ которомъ ни для кого подобное изъятіе не сдѣлано. Я прочелъ оное уложение со вниманіемъ и нахожу, что въ немъ содержатся правила благочестія, относящіяся единственно до исповѣдующихъ евангелическо-лютеранскую вѣру, но немогущія вполнѣ обязывать иновѣрцевъ, которые не соединяются съ ними по обрядамъ вѣры и молитвословія. Въ семъ обѣждаетъ меня § 3 Главы I, Отдѣленія о Преступленіяхъ, и § 4 Главы VII, Отдѣленія о Наслѣдствѣ, гдѣ говорится о наказаніи, коему подвергается человѣкъ, отпадшій отъ евангельского ученія; а равно и § 8, Главы III, Отдѣленія о Преступленіяхъ, въ коемъ требуется, чтобы никто не предпринималъ путешествія прежде окончанія службы божественной, и чтобы совершающій оное останавливался и приходилъ бы въ стоящую на дорогѣ церковь для выслушанія обѣдни; прочие же параграфы упомянутой главы, касающіеся до нарушенія Церковнаго Устава, по мнѣнію моему, также не могутъ распространямы быть точно на иновѣрцевъ, поелику всякая религія имѣеть свой особенный Церковный Уставъ. Но ежели бы сіи законы строго обязывали всѣхъ безъ изъятія подданныхъ одной державы, то безъ сомнѣнія рѣшено бы было въ оныхъ, напримѣръ какъ слѣдуетъ поступать съ евреемъ, который оставилъ законъ отцовъ своихъ прилепится или къ католическому, либо къ греческому вѣроисповѣданію и что дѣлать иновѣрцу при предпринятіи путешествія и нахожденія своего въ дорогѣ въ дни для лютеранина праздничные, а для него простые, въ каковые и священнослуженія въ церкви его не бываетъ и чѣмъ должны заниматься въ послѣднемъ случаѣ пребывающіе въ своихъ жилищахъ. Поелику о сихъ случаяхъ законъ не упоминаетъ; между тѣмъ если требуютъ отъ иновѣрца, чтобы онъ исполнялъ все то, что для лютеранина предписано; то иновѣрцу, въ дорогѣ ли находится или дома, обязанъ такъ сказать сидѣть, поджавши руки, доколѣ лютеранско священнослуженіе будетъ окончено, или пока минуетъ день праздника лютеранскаго, проводимый по обычаю народа финляндскаго въ разныхъ увеселеніяхъ, и не можетъ смыть приступить ни къ какому занятію, даже и въ самую рабочую пору, въ которую потеря шести или десяти дней тѣмъ для него дороже, что она большей частію противъ лютеранскихъ исповѣдниковъ удвоется.

Въ прочемъ нельзя не замѣтить, что въ шведскихъ постановленіяхъ о вѣротерпимости 1779 и 1781 года ни слова не сказано, чтобы иновѣрцы обязаны были участвовать въ праздникахъ лютеранскихъ, соглашать дни своихъ праздниковъ со днями, чтымыми

у лютеранъ и не заниматься въ оные торговлею и работами. Минъ кажется молчаніе сіе есть слѣдствіе королевскихъ словъ, что евангелическая вѣра въ душѣ каждого шведа напечатлена твердо, и что для оной не можетъ быть никакой опасности отъ введенія въро-исповѣданій чуждыхъ. Король въ то время толико снисходилъ къ иновѣрцамъ, что когда Сеймъ постановилъ между прочимъ, чтобы употребительныя въ чужихъ религіяхъ публичныя процесіи и церемоніи были имъ воспрещены, въ отвращеніе соблазна между простымъ народомъ; Его Величество черезъ два года ограничилъ сіе токмо публичными мѣстами, площадьми, улицами и дозволилъ процесіи и церемоніи внутри церквей и кладбищныхъ оградъ.

Доселъ я говорилъ вообще о иновѣрцахъ, теперь скажу особо о грекороссіянахъ, въ Финляндіи обитающихъ и въ ней находящихся. По мнѣнію моему къ нимъ еще менѣе можно примѣнять законы изъ Шведскаго Уложенія и изъ Сеймового постановленія 1799 года. Тамъ упоминаются токмо иностранцы, поселившіеся въ Шведскомъ государствѣ; но въ Финляндіи знатѣйшая часть грекороссійскихъ исповѣдниковъ состоить, какъ изъ коренныхъ сей страны жителей, кареловъ, которые обитали здѣсь прежде, нежели шведы отторгли ихъ и Финскую Ему или Тавастландію отъ подданства россійскаго, такъ и изъ природныхъ русскихъ, которые поселились тамъ за цѣлое столѣтіе предъ симъ. То же и другіе составляютъ приходы: Въ городахъ: Выборгъ, Фридрихсгамъ, Вильманстрандъ, Нейшлотъ, Кексгольмъ, Сердоболъ, въ Роченсальмскомъ портѣ; въ селеніяхъ: Сестрорѣцкъ, Линдаль, Тюросла, Шуйстолъ, Кадели, Сальмисъ, Корбосели, Кюрюмъ, Суоярви или Суезеръ, Либелицъ и Иломанцъ. А какъ по мнѣнію Финляндскаго Сената дѣйствіе Уложенія Шведскаго на все Княжество Финляндское равно простирается; то слѣдуть *во первыхъ*, что сіи грекороссіяне, несмотря на обитаніе знатѣйшей ихъ части отдѣльно отъ лютеранъ, должны чтить праздники послѣднихъ, дабы не быть позванными въ судъ и платить штрафъ въ пользу судьи и доносчику, *во вторыхъ* не должны существовать тамъ монастыри Валаамскій и Коневецкій; ибо хотя въ Высочайшемъ имянномъ указѣ, данномъ Святѣйшему Синоду въ 11 день декабря 1811 года, сказано, что при соединеніи Старой и Новой Финляндіи въ одно гражданское управление, духовное вѣдомство церквей и монастырей православнаго грекороссійскаго исповѣданія остается во всемъ на прежнемъ ихъ основаніи подъ главнымъ управлениемъ Святѣйшаго Синода и настоящаго ихъ епархиального начальства съ присоединенiemъ къ оному вѣдомству и всѣхъ православныхъ грекороссійскихъ церквей, въ Финляндіи состоящихъ; но въ сеймовомъ постановленіи 1779 года запрещено терпѣть въ Шведскомъ госу-

дарствъ монастыри и монаховъ, какой бы вѣры они ни были; и въ третыхъ, наконецъ, что россійскія войска, расположенные по Финляндіи, равнымъ образомъ должны чтить всѣ лютеранскіе праздники и не быть допускаемы въ публичныхъ церковныхъ процессіяхъ парадовъ ни въ день Свѣтлого Христова Воскресенія, ни въ день Богоявленія, ни въ высокіе торжественные дни Рожденія и Тезоименитства царствующаго Императора.

Казалось бы, не должно никогда выпускать изъ вида словъ 6-й статьи Фридрихсгамскаго трактата отъ 17 сентября 1809 года, гдѣ сказано: что *Императоръ Всероссійскій по единственнымъ побуждѣніямъ великодушнаго своего соизволенія обеспечилъ жителямъ приобрѣтенныхъ областей свободное отправление ихъ вѣры, права собственности и ихъ преимущества.* Никто безпристрастный не усомнится, что Всероссійскій Монархъ, сохрания финляндскому народу гражданскіе и политическіе его законы, безъ насилия совѣсти своей, не имѣлъ намѣренія пожертвовать уваженіемъ и достоинствомъ собственнаго своего вѣроисповѣданія господствовавшаго въ Его державѣ для края пріобрѣтеннаго Его оружіемъ, какъ сіе и обнаруживается изъ Высочайшаго повелѣнія отъ 22 марта 1810 года. Если же кто имѣеть мысль сему противную, тотъ свободенъ уже будуть возглашать, что по образу правленія, изданному 21 августа 1772 года, Государь Императоръ и всѣ особы при мѣстахъ находящіяся обязаны слѣдоватъ евангелическому исповѣданію непремѣнно.

И такъ сообразивъ все, относящееся до настоящаго предмета, смѣю думать, что грекороссіяне въ Старой и Новой Финляндіи должны бы быть освобождены отъ участванія въ праздникахъ лютеранскихъ, приходящихъ не въ одни дни, чтимыя равно тѣми и другими, какъ тамъ, гдѣ составляютъ особенные приходы, такъ и тамъ, гдѣ живутъ совмѣстно. Но поелику грекороссіяне и лютеране суть сыны христіанства; различаются токмо обрядами и обязаны взаимно хранить къ своимъ вѣроисповѣданіямъ уваженіе: ибо и въ судахъ Финляндіи даютъ они однообразную присягу по силѣ § 9 главы XIV и § 16 главы XVII Отдѣленія о Судопроизводствѣ, то въ городахъ Финляндскихъ, гдѣ устроены или впредь устроются открытые церкви греческія и лютеранскія во время совершиеннаго священнослуженія въ воскресенье и праздничные дни въ той или другой не должны бывать въ окольности сихъ храмовъ открыты изъ благопристойности торговыя лавки, корчмы, трактиры; ниже позволямы бы быть публичные на то время ремеслы и работы. Ясное о семъ постановленіе отвратило бы извѣстныя мнѣ по дѣламъ предмѣстника моего происшествія въ Выборгѣ, гдѣ 21 мая 1821 года противъ тамошняго грекороссійскаго собора во время

*торжественного молебствія наказанъ былъ тѣлесно у позорного столба преступникъ, по распоряженію местной гражданской власти, а 20 декабря того же года, въ новый годъ по новому стилю среди молитвословія прогнало было сквозь строй нѣсколько солдатъ Выборгскаго гарнизоннаго полка, близь дороги ведущей изъ кирки, по предписанію Россійскаго военнаго начальства. Поелику же по § 7 главы XI, и по § 23 главы XXV Отдѣленія о Судопроизводствѣ запрещено позывать въ судъ человѣка во время нахожденія его въ церкви, и срокъ подачи просьбы въ дѣлахъ аппеляціонныхъ не вѣльно назначать въ воскресные, торжественные или другіе праздничные дни; то и сіе распространить бы на грекороссійскихъ исповѣдниковъ Финляндіи; сообразно издаваемой ежегодно отъ Россійской Академіи наукъ въ календаряхъ росписи о праздникахъ, я полагаю, что все сіе составило бы не отмѣну общаго закона, но токмо поясненіе и принаровленіе къ настоящимъ обстоятельствамъ. Остается мнѣ упомянуть еще о мнѣніи Прокурора и Сената, якобы у жителей Финляндіи лютеранскаго исповѣданія произойдетъ не-пріятное впечатлѣніе отъ подобныхъ перемѣнъ, кои колебля обычай ихъ и предразсудки, могутъ родить беспокойство для настоящаго и опасеніе для будущаго времени. Представленныя въ таковомъ мнѣніи причины кажутся мнѣ весьма увеличенными; на теперешній духъ народа взирается тамъ токмо умственно, а не около опыта. Всякій финляндецъ, зная твердо, что Монархъ, утвердивъ ему права собственности и преимущества, не препятствуетъ ему въ празднованіи торжественныхъ дней и ни малѣйше не предосуждаетъ въ свободѣ религіи, конечно не пожелаетъ униженія вѣры, исповѣдуемой его Государемъ. Добрый подданный финъ или карель гораздо легче примѣтъ всѣ распоряженія до достоинства ея относящіяся, нежели различаясь отъ шведовъ и языкомъ и обычаями будетъ сносить принужденіе, обязывающее его вести всѣ судебныя дѣла свои на чуждомъ и невѣдомомъ ему языкѣ шведскомъ, и принадлежа къ коренному и многочисленному племени, видѣть надъ собою властителей въ правительстве и судѣ токмо однихъ шведовъ.*

Подпись Генераль-Адъютантъ

Закревскій.

*Kopія.*

Нашему Генераль-Губернатору Финляндіи.

Соизволия на представление ваше, Мы признали за благо повелѣть, что бы пребывающимъ въ Великомъ Княжествѣ Финляндскомъ, Грекороссійскимъ вѣроисповѣдникамъ разрешено было, въ тѣ праздничные дни, которые по введенному въ томъ краю численію времени, празднуются токмо Лютеранскою церковью, производ-

дить безъ всякаго взысканія, послѣ совершенія тамъ Божественной службы, позволенную торговлю и заниматься работою и ремеслами.

Предоставляемъ Нашему Финляндскому Сенату, посредствомъ циркулярныхъ предписаній Гофгерихтамъ, Ландсгевдингамъ и Консисторіямъ того края, объявить о сей Нашей волѣ для свѣдѣній и исполненія со стороны ихъ и подвѣдомственныхъ имъ Судебныхъ и Присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Въ С.-Петербургѣ 17 ноября 1826 года.

На подлинномъ Собственою Его Императорскаго Величества рукою написано:

„НИКОЛАЙ“.

Контрасигнировалъ: Статьи-Секретарь Графъ Ребиндеръ.

*Kopij.*

Нашему Генераль-Губернатору Финляндіи.

По представленію вашему соизволия, что бы подлежащія лица въ Финляндіи соблюдали, въ отношеніи къ пребывающимъ тамъ Грекороссійскимъ вѣроисповѣдникамъ, положеніе общаго Закона, въ 7 § XI Главы отдѣленія о судопроизводствѣ, запрещающее въ церкви призывать кого либо къ суду, Мы по поводу вашего же представленія признали за благо повелѣть: Заключающееся въ 23 § XXV Главы того же отдѣленія Узаконеніе о томъ, что когда срокъ принесенія жалобъ или подачи просьбъ, по аппеляціоннымъ дѣламъ придется въ праздничный день, то подача жалобы или прошенія имѣеть послѣдовать въ первый послѣ того день въ недѣли, распространить относительно находящихся въ Финляндіи Грекороссійскихъ вѣроисповѣдниковъ и на тѣ означаемые въ ежегодныхъ календаряхъ здѣшней Академіи Наукъ, торжественные дни Грекороссійскія церкви, въ которые по существующему въ Финляндіи численію времени не бываетъ праздника у исповѣдующаго Лютеранскую вѣру.

Объ исполненіи сего вы предложите Нашему Финляндскому Сенату, который имѣеть, посредствомъ циркулярныхъ предписаній, довести изображенную здѣсь волю Нашу до свѣдѣнія и исполненія Гофгерихтовъ и Ландсгевдинговъ, равно подвѣдомственныхъ имъ мѣстъ и лицъ.

Въ С.-Петербургѣ 1 декабря 1826 года.

На подлинномъ Собственою Его Императорскаго Величества рукою подписано:

„НИКОЛАЙ“.

Контрасигнировалъ: Статьи-Секретарь Графъ Ребиндеръ.

